

EL GRANO DE ARENA

n° 200 -Lunes 7 de julio de 2003

iiDOSCIENTOS!!

En este número

- 1.- ¿Qué hubiese pasado? Lo más grave del tema Irak no ha sido la Guerra en sí, sino todo lo que le sigue y seguirá.
- **2.- La Culpa del Tomate.** Es tiempo de recordar aquella canción que advertía de las ideas absolutistas que mostraban la voluntad imperialista de USA, y que hoy se ha verificado con claridad.
- **3.- Chile: Consulta Nacional organizada por los ciudadanos.** Primera vez en la historia de Chile que un plebiscito es organizado por los ciudadanos.
- **4.- Agua para ricos: el negocio de las transnacionales.** Mientras crece en todo el mundo la preocupación por el avance a paso redoblado de las corporaciones transnacionales sobre el agua del mundo, con el apoyo de estructuras multilaterales globales, también se desarrolla la resistencia a este "golpe de mano" sobre los recursos naturales.
- **5.- FORO por el NO a la MINA de Esquel.** En Esquel, Argentina, la movilización ciudadana es un ejemplo de resistencia contra la explotación transnacional de un recurso no renovable que solo puede dejar pobreza, enfermedad y destrucción ecológica. Un anticipo de los perjuicios que generará el ALCA.
- **6.- México: Al principio era el Verbo...** Tras doce años de trabajo, medio millón de personas del Estado de Chiapas tiene ahora acceso a la Biblia en su lengua nativa, el tseltal-maya. Con vistas a la inculturación en su labor pastoral, los jesuitas buscan la creación de una iglesia local desde las propias raíces culturales.
- **7.- Todo un símbolo: El bastón de mando del Presidente Kirchner:** Curiosidades de la asunción del nuevo Presidente argentino.
- **8.- Desafío para el MERCOSUR:** La decisión del nuevo gobierno argentino de tasar los capitales especulativos que permanezcan menos de 180 días en el país introduce un elemento nuevo que puede comenzar a dar forma al nuevo MERCOSUR propuesto originalmente por Brasil.
- **9.- Declaración de ATTAC-Argentina sobre la Regulación de capitales anunciada por el Ministerio de Economía.** Los recientes anuncios del gobierno de instrumentar medidas tendientes a regular la entrada de capitales a nuestro país han generado comentarios diametralmente opuestos. La medida consiste en imponer plazos mínimos de 180 días de permanencia obligada al ingreso de los capitales con el objeto de desalentar la entrada de los específicamente especulativos.
- 10.-.Agradecimiento: a todos los amigos, lectores y suscriptores de El Grano de Arena.

1. ¿Qué hubiese pasado?

César de Prado*

¿Qué hubiese pasado si los millones de ciudadanos que salimos a las calles de todo el mundo bajo la consigna de "No a la Guerra" lo hubiésemos hecho bajo estas otras: "No a la invasión" o "No a la intervención de EE.UU." o "No a la colonización de Irak"? Hubiese sucedido que todavía estaríamos en las calles y lamentablemente por muchísimo tiempo más. Y esto lo digo porque creo que lo más grave del tema Irak no ha sido la Guerra en sí, sino todo lo que le sigue y seguirá. En Irak, como en todo Medio Oriente, como en Sudamérica, como en África y como en casi todo el mundo se está dando un proceso cada vez más rápido

de transferencia de recursos de la mayoría de los ciudadanos (nosotros) a unas minorías (básicamente multinacionales), cada vez más reducidas y poderosas y cada vez mejor representadas por casi todos los gobiernos del mundo, mal que nos pese cuando votamos. Por eso nos sentimos tantas veces traicionados y por eso no nos quieren en las calles...A esto se le suele llamar liberalismo (de libertad) y a veces también democracia. y a veces también globalización, pero entendámonos, libertad, democracia y globalización al servicio de unos pocos. Por esto está al alza la injusticia, es decir la diferencia entre quienes cada vez tiene más y los que cada vez tienen menos, a pesar de la tantísima riqueza que se crea. Y está a la baja la independencia de los pueblos, las democracias, los estados de bienestar, las Naciones Unidas, el medio ambiente y un largo etcétera para pensar...



Entonces ¿Después de Irak qué? Pues más de lo mismo....Iremos viendo más excluidos, más deterioro laboral, mas privatizaciones, más inseguridad, más injusticias, más guerras y mucho más sufrimiento social y psicológico en la población mundial, obviamente donde estamos nosotros. Y en el campo popular que? Pues en lo inmediato nos toca luchar contra dos creencias paralizantes:

que con la finalización de la guerra ha pasado lo peor y que las movilizaciones no han servido para nada pues no han impedido la guerra.

Si pensamos que la guerra ha sido simplemente un eslabón dentro de una estrategia mucho más amplia y bien planificada de apropiación de las riquezas que nos pertenecen a todos, el significado y la importancia de nuestras movilizaciones solo podremos valorarlo en un contexto temporal mucho más amplio. Y lo que es claro, es que aunque solo sea por instinto de supervivencia, no podemos esperar a que vengan a por nosotros, que vendrán....

Solo la participación activa de la ciudadanía, su movilización permanente y su unidad, permitirán al decir de Saramago crear esa nueva potencia mundial, hecha de mayorías, de mejor democracia y de más igualdad . Otro mundo es necesario, otro mundo es posible!.

*Miembro de Attac-Albacete (España)

2. La Culpa del Tomate

Samuel Jiménez M*

Las protestas sociales en Chile se suman a las que se registran en casi todos los países al sur de USA.

Los universitarios se movilizan por más recursos para financiar sus estudios y por una discusión seria y responsable sobre el rol de las universidades.

Los agricultores, manifiestan su inquietud por los efectos negativos, que tendrá en sus actividades los acuerdos con Europa y USA.

Hay al mismo tiempo una protesta de silencio, de quienes teniendo edad para jubilar no lo hacen, pues el sistema los deja con ingresos significativamente menores de los que obtienen como trabajadores activos.

La imposibilidad de abrir espacios de participación para las mayorías sociales, hace que la concentración del dinero y del poder político siga en manos de una breve minoría.

Los criterios neoliberales se imponen con la fuerza de los absolutistas, impidiendo diálogos, y marginando, a los que no comparten sus visiones.

En países como Perú, Argentina, Ecuador o Venezuela, se puede constatar los efectos negativos que tiene la

marginación de sus pueblos de los centros de participación y elaboración de los modelos de desarrollo, esas realidades le han dado a Chile la oportunidad de ver con tiempo los modos que eviten que la inquietud se transforme en protesta y la protesta en caos.

La distribución injusta de la riqueza, que caracteriza a nuestros países, y que encuentra en el caso chileno a uno de los peores ejemplos, debiera llevar a los actuales gobernantes a corregir el rumbo con urgencia, si es que desean evitar un grave conflicto social como los que caracterizan al continente.

Los trabajadores han cumplido con sus tareas, han estado además fuera del sistema, no se encuentran entre los que han impuesto un modelo, que se inicio con los gobiernos militares, y que fue calificado en su oportunidad como perverso por algunos de los que hoy gobiernan.

Las cifras de distribución de la riqueza y los espacios reales de participación, muestran que tenían razón, el modelo era efectivamente perverso y se manifiesta en su capacidad para acumular riqueza y concentrar poder.

Es tiempo de recordar aquella canción que advertía de las ideas absolutistas que mostraban la voluntad imperialista de USA, y que hoy se ha verificado con claridad para todos los que teniendo ojos quieran ver, basta con mirar Irak, con observar el discurso diplomático de la guerra preventiva idea por la actual administración de USA.

Recuerda la canción?...esa que decía "Qué culpa tiene el tomate".

* Periodista chileno

Para el número 200

En esta fase definitiva para continuidad de aventura de la vida en el planeta azul , en nuestra madre tierra , en este momento de colosales y aceleradas transformaciones en la economía , la política , la cultura y los equilibrios del poder en el mundo , etapa en la que se pretende mantener utilizando la violencia , la mentira y la desinformación , una organización económica demencial y enloquecedora , solo la conciencia y el accionar de millones y millones de seres humanos que apuestan por la vida , por condiciones de vida colectiva acompasadas con las infinitas posibilidades creadas por siglos de logros éticos y humanos , podrá producir el cambio de rumbo que urgentemente requerimos.

En esta tarea la comunicación que escapa al monstruoso control que se ejerce sobre la información a que pueden acceder las comunidades , cumple un papel definitivo. Como lo cumple la cooperación y la coordinación vertiginosas y las formas de vida desarticuladas de los modo de vida instaurados por el Imperio.



Gota a gota , grano a grano , podrá la verdad vencer sobre la barbarie y la mentira.

Attac - Colombia Madre Tierra

Creemos en la paz y en la justicia. Chomsky, Galeano, Roy, etc:

Un grupo de intelectuales de todo el mundo firma conjuntamente este artículo como presentación del comunicado "Creemos en la paz y en la justicia".

El comunicado se puede firmar

Carlos Fuentes decía hace unos días: Es realmente terrible lo que ha iniciado el Presidente Bush. Hiere profundamente a toda la humanidad. El fin del orden internacional tendrá consecuencias apocalípticas. Hay que oponerse a esto desde la derecha, desde la izquierda y desde el centro. Pero sobre todo, desde el corazón. Desde el corazón, ha sido escrito un CREDO que circula por internet y que recoge los valores fundamentales en que creemos.

Entre los firmantes están Eduardo Galeano, Noam Chomsky y tantos otros intelectuales que han acompañado el Foro Social Mundial. ¿Y si entre todas y todos expresamos nuestro rechazo a la invasión de Estados Unidos e Inglaterra contra Irak? ¿No te gustaría contribuir a formar un movimiento amplio para detener el genocidio en Irak o para impedir una próxima agresión a Siria, Irán o Colombia? Lee el CREDO que te adjuntamos. Si estás de acuerdo, fírmalo y envíalo a todos tus amigos y amigas.

CREO en la paz y en la justicia.

Construir un movimiento suficientemente poderoso como para detener la guerra en Irak o para impedir una próxima guerra en Siria, Irán o Venezuela, involucra muchos factores. Entre ellos, y quizá el más fundamental, un número suficiente de gente.

Para desafiar con éxito a los que están en el poder, nuestro movimiento debe crecer constantemente tanto en número como en concienciación y compromiso.

Debemos acercarnos a la gente que está contra la guerra pero aún no ha actuado según esta creencia. Debemos acercarnos a la gente que está preocupada por lo que ve pero aún no ha decidido oponerse a la guerra y a las políticas subyacentes. Debemos también acercarnos a todos los que ahora apoyan la guerra pero no tienen un conocimiento pleno del contexto, historia e implicaciones.

Una tarea clave, por lo tanto, además de manifestarse, es hablar con la gente, oír sus dudas, sus confusiones y sus intuiciones, así como proporcionar un punto de vista alternativo que pueda generar una solidaridad crítica duradera. Debemos dirigirnos a la gente que no conocemos. Debemos ir puerta a puerta en los barrios y en las residencias de estudiantes, y tenemos que hacerlo una y otra vez. Debemos hablar con nuestros

compañeros de trabajo, con la gente que nos encontramos comprando, con nuestros vecinos y con la persona sentada a nuestro lado en clase, en la iglesia o donde sea.

Tenemos que ser activistas. En una escala mayor, nuestros esfuerzos colectivos también pueden llegar a una audiencia más allá de la actual. Nuestras manifestaciones pueden ir por los barrios, en vez de sólo por el centro. La gente que se manifieste puede ir a hablar con la gente que inevitablemente se parará a mirar. Miles de pequeños grupos pueden ir a centros comerciales, poner una mesa y hablar con los que se acerquen.

Hablad, hablad, hablad. Esa es la base para hacer manifestaciones más grandes, para conseguir compromisos más profundos y para elevar los costes para las élites y así conseguir el cambio.

Si hay 100, o 500, o 5.000, o 50.000, personas dispuestas a bloquear calles o impedir la entrada a edificios como medio de presionar a las élites en un contexto de apoyo creciente, eso es maravilloso, especialmente cuando los objetivos son parte de la maquinaria militar, como los intentos de bloquear trenes militares en Europa. Pero, ¿no debería haber igualmente tanta gente dispuesta, el día antes o el día después o ambos, a salir y hablar con el resto de la población y así facilitar su participación también?

Nuestras manifestaciones crean un contexto que facilita llegar a la gente, pero por importantes que sean, las manifestaciones, sentadas, bloqueos, no harán ese contacto. Para oír opiniones y cambiarlas, es preciso que escuchemos y luego presentemos pruebas y argumentos, así como comprensión y respeto por la posición de la gente. Hay que hablar.

Para ganar contra esta guerra, contra la próxima y contra las causas de la guerra y de la injusticia en general, debemos reunir a decenas de millones de miembros activos y comprometidos. Pero aún si hablamos a menudo con los que no están de acuerdo con nosotros, ¿cómo podemos saber qué estamos consiguiendo y cuál puede ser nuestro punto de partida?

Una posibilidad sería que todos nosotros, por todo el mundo, le presentáramos a la gente un comunicado para firmar, algo de actualidad pero que no caducará, algo concreto y específico pero también suficientemente universal para su uso en todo el mundo y suficientemente completo de forma que para conseguir firmas tengamos que tratar todos los temas que impiden a la gente participar activamente en el creciente movimiento por la paz y la justicia.

Quizá algo como esto:

"Creo en la paz y en la justicia"

Creo en la democracia y la autonomía. No creo que los EE.UU. ni ningún otro país deba ignorar la voluntad



popular y debilitar la legalidad internacional mediante presiones y chantajes para conseguir votos en el Consejo de Seguridad.

Creo en el internacionalismo. Me opongo a que ninguna nación vaya extendiendo una red cada vez mayor de bases militares en todo el mundo, creando un arsenal sin igual en el mundo. Creo en la equidad. No creo que los EE.UU. ni ningún otro país deba construir un imperio. No creo que los EE.UU. deban controlar el petróleo de Oriente Próximo en favor de empresas estadounidenses o como palanca de control político sobre otros países.

Creo en la libertad. Me opongo a los regímenes brutales en Irak y en cualquier otra parte, pero también me opongo a la nueva doctrina de "guerra preventiva", que garantiza conflictos permanentes y muy peligrosos y que ha dado lugar a que gran parte del mundo considere que la mayor amenaza para la paz son los EE.UU.

Creo en una política exterior democrática que apoye la oposición popular al imperialismo, a las dictaduras y al fundamentalismo político en todas sus formas.

Creo en la solidaridad. Estoy con los pobres y los excluidos. A pesar de una desinformación generalizada, millones de persones se oponen a la guerra injusta, ilegal e inmoral, y quiero añadir mi voz a las suyas. Estoy con los líderes morales de todo el mundo, con los sindicatos de todo el mundo, y con la inmensa mayoría de la población de los países del mundo.

Creo en la diversidad. Estoy por el fin del racismo dirigido contra inmigrantes y personas de color. Creo en el cese de la represión interna y externa.

Creo en la paz. Estoy contra esta guerra y contra las condiciones, mentalidades e instituciones que fomentan y posibilitan la guerra y la injusticia.

Creo en la sostenibilidad. Estoy en contra de la destrucción de los bosques, la tierra, el agua, los recursos medioambientales y la biodiversidad en la que se basa toda la vida.

Creo en la justicia. Estoy en contra de las instituciones económicas, políticas y culturales que promueven una mentalidad competitiva, inmensas desigualdades económicas y de poder, la dominación empresarial que llega incluso a la esclavitud, el racismo y las jerarquías sexuales y de género.

Creo en una política que redistribuya el dinero que se usa para la guerra los estamentos militares hacia la sanidad, la educación, la vivienda y la creación de empleo.

Creo en un mundo cuyas instituciones políticas, económicas y sociales fomenten la solidaridad, promuevan la equidad, maximicen la participación,

disfruten de la diversidad y animen a conseguir una democracia plena.

Creo en la paz y en la justicia y, lo que es más, me comprometo a trabajar por la paz y la justicia."

Si un millón de personas o más por todo el mundo llegan a comprender y estar de acuerdo con este comunicado, tendrá importantes repercusiones a corto y a largo plazo, agrandando nuestro movimiento y dándole un tono positivo también. Por tanto creemos que es un esfuerzo que vale la pena intentar...

En cualquier caso debemos acercarnos, una y otra vez, a los que aún no son activistas

Fuente: PARA FIRMAR EL COMUNICADO, ENTRA

Enlace: http://www.zmag.org/Spanish/

3. Chile: Consulta Nacional organizada por los ciudadanos.

22 Junio 2003 DÍA DE LA UNIDAD LATINOAMERICANA

- 1.-- La sociedad chilena es autoritaria y centralista. Si se compara con países de un desarrollo económico semejante o distinto, en nuestro país existe una semidemocracia anacrónica. Las autoridades de todos los niveles no les preguntan a los ciudadanos sobre decisiones que abarcan temas esenciales para la vida de cada uno de los habitantes del país.
- 2.--Como el Presidente, los Intendentes, los Parlamentarios... NO nos consultan; los ciudadanos hemos decidido consultarnos nosotros mismos.

Presentaremos los resultados —la opinión de decenas de miles de personas alo largo de todo el país- a TODAS las autoridades.

3.--Hemos obtenido un gran éxito en los plebiscitos realizados en la Región del Bio Bio los años 1987, 2000 y Diciembre del 2002. Desde hace mas de un año que se están organizando los Plebiscitos en otras ciudades de Chile. Las próximas se desarrollarán el 8 y 9 de Agosto en Viña del Mar, desde el 18 al 24 del mismo mes en Santiago, luego en el resto del país.

PARA LA COMUNA DE VIÑA DEL MAR Viernes 8 y Sábado 9 de Agosto 2003

- 1.-El Comité Coordinador Nacional y Comunal del Movimiento por los Derechos Ciudadanos se han reunido tanto con el Alcalde como con el Consejo Municipal de Viña, quienes no han presentado objeción alguna a la realización de este Plebiscito Organizado por los Ciudadanos. Por el contrario adoptaron la decisión de apoyar completamente la consulta comunal. Asimismo, el Consejo solicitó al comité organizador la inclusión de una pregunta que la Municipalidad decidirá.
- 2.-Lo que a continuación Ud. leerá:

- 2.1Mantiene las preguntas que tienen un carácter nacional y que se realizarán en todo Chile.
- 2.2.-El Comité Coordinador de Viña del Mar, en armonía, con el Comité Nacional a estimado conveniente incluir otras preguntas que están en el texto
- 2.3.- Lo escrito a continuación NO ES EL VOTO , es el contenido de un volante de divulgación.
- 1.-¿Los consumidores debemos participar en la fijación de las tarifas de los servicios de: agua , teléfono, gas y electricidad a través de representantes? SI NO
- 2.-Está ud. de acuerdo en que la Constitución incorpore:
- # ¿El plebiscito? Es decir, que los ciudadanos votemos en las decisiones que son fundamentales para las personas. SI NO
- # ¿La revocatoria de las autoridades? Los ciudadanos por votación puedan terminar el mandato de una autoridad elegida antes que expire porque está realizando sus funciones con pésimos resultados o en forma corrupta? SI - NO
- 3.-_¿Deben protegerse los productos nacionales, urbanos y rurales- especialmente a las Empresas Familiar, Pequeña y Mediana? SI NO
- 4.-¿A Ud. le han preguntado si está de acuerdo con la Reforma de la Educación? SI NO
- ¿Conoce y sabe en que consisten las reformas que se van a realizar? SI NO
- 5.-- ¿A Usted le han preguntado si esta de acuerdo con el PLAN AUGE? SI NO
- ¿Conoce y sabe en que consiste las Reformas que se van a realizar en el sector Salud ? SI NO
- 6.- ¿Deben privatizarse Escuelas, Liceos y Universidades Públicas, Hospitales y Consultorios Públicos, Banco del Estado, Empresa Nacional de Petróleos (ENAP), Agua Potable, Parques Nacionales, Empresas del Cobre (CODELCO). Puertos, Banco del Estado, el Metro? SI NO
- 7.—¿Los Tratados Económicos y Comerciales con EEUU y la Unión de Países Europeos deben primero darse a conocer a los ciudadanos y luego preguntarles si están de acuerdo con que el gobierno los firme? SI NO
- ¿Cree Ud. es que mas conveniente para Chile integrarse primero con los países de América Latina para luego establecer negociaciones con EEUU y La Unión de Países Europeos ? SI NO

- 8.- ¿Está de acuerdo que nuestro gobierno solicite a las Naciones Unidas que organice un plebiscito mundial, para que todos los ciudadanos del planeta podamos expresar nuestra opinión con el propósito que se inicie un plan para el desarme -de toda la Humanidad- total y definitivo y se establezca una cultura de paz? SI NO
- ¿Existiendo tanta Pobreza, Desempleo, Necesidades de una mejor Salud, Educación, cree Ud. que el gobierno de Chile debe continuar el gasto en Armas? SI - NO

Dr. Edgardo Condeza - Presidente
MOVIMIENTO POR LOS DERECHOS CIUDADANOS
Contacto: econdeza@entelchile.net
POR PRIMERA VEZ EN LA HISTORIA DE CHILE UN
PLEBISCITO ES ORGANIZADO POR LOS
CIUDADANOS.

4. Agua para ricos: el negocio de las transnacionales

Entrevista con Tony Clarke

Mientras crece en todo el mundo la preocupación por el avance a paso redoblado de las corporaciones transnacionales sobre el agua del mundo, con el apoyo de estructuras multilaterales globales, también se desarrolla la resistencia a este "golpe de mano" sobre los recursos naturales. Clarke es uno de los más conocidos activistas en este tema, y analiza aquí la importancia del sector industrial de agua embotellada en este contexto planetario.

- -¿Cuál es el perfil de la industria de agua embotellada a escala global?
- -En este momento el sector de agua embotellada es uno de los que más rápidamente está creciendo en todo el mundo. Actualmente Nestlé es la compañía más grande, pero Coca Cola y Pepsi Cola han prometido ser ellas las mayores corporaciones de agua en los próximos años. De hecho ya tienen elaborada una agenda que apunta a eso y han hecho estudios de marketing a escala mundial para analizar las posibilidades del sector. Estas dos empresas cuentan con algunas facilidades, como son que ya tienen estructuras industriales en todo el mundo en las cuales manejan agua y embotellan líquidos. Estas fábricas de refrescos en general toman agua del mismo sistema al que accede el público, sea municipal u otro, y en muchos casos, por ejemplo Coca Cola, le agrega un "paquete" de minerales y al resultado le llama "agua mineral". Con esto aumentan el precio del agua de cañería unas 1.100 veces y la venden embotellada. En muchos países la gente se está resistiendo a este sistema, al que se ha definido como "el agua para los ricos". En el estado de Carola, en India, para poner un ejemplo de esta resistencia, la gente está muy preocupada porque Coca-Cola está tomando agua de sus acuíferos y la está usando para sus fábricas provocando una severa escasez en las granjas y en los centros urbanos de la zona.

-¿Cuál es la importancia de América Latina en los planes de las transnacionales del agua?

-Es muy grande. Hay países como Brasil, extremadamente ricos en agua dulce, que están recibiendo enormes presiones para que liberen la extracción de este recurso a las corporaciones con fines de exportación. En Uruguay seguramente está sucediendo lo mismo.

-¿Cuál es la importancia del sector agua embotellada en el contexto general de la apropiación corporativa del agua del mundo?

-Es el sector más rentable, el que produce mayor lucro, y si continúa su ritmo actual de crecimiento sin duda puede llegar a ser "la frutilla en la torta".

-¿Cómo son las relaciones de los sindicatos de las empresas de agua con las organizaciones no gubernamentales y sociales vinculadas al tema?

-Las amenazas que existen sobre el agua empezaron hace relativamente poco tiempo a ser visibles para el gran público. Esta conciencia naciente ya ha generado interacciones fuertes entre organizaciones sociales, y sin duda esto irá creciendo en el futuro a medida que la conciencia de la sociedad al respecto se amplíe y profundice. En Canadá, por ejemplo, cada vez es mayor la cantidad de jóvenes que se interesan en este tema y generan organizaciones o participan en las que ya existen. Y es que ellos, los liceales y universitarios, padecen el problema directamente ya que en sus locales de estudio existen monopolios del agua, sea de Coca-Cola o Pepsi-Cola. Muchos viven como una estafa que les cobren medio litro de agua un precio mil veces mayor que si lo tomaran de la canilla. De esta cantera y de los trabajadores que se esfuerzan por comprender la relación del agua con su vida más allá de su salario se nutrirá nuestro crecimiento.

Grupo de Reflexión Rural (Argentina)

Es director del Instituto Polaris de Canadá, que se vincula con organizaciones ciudadanas, trabajadores públicos y movimientos sociales comprometidos en luchas de primera línea en torno a las problemáticas relativas al agua en Canadá, EE.UU., Sudáfrica y la India. Tony Clarke ha participado como conferencista principal y panelista en varias conferencias y seminarios en Europa, Asia y África, en torno a la problemática del agua. Es co-autor (con Maude Barlow) de "El Oro Azul: El saqueo empresarial de las aguas del mundo", editado en 11 países. Ha escrito numerosos artículos sobre el agua para revistas y periódicos. Trabaja muy de cerca con el Proyecto Planeta Azul, del Consejo de los Canadienses (del cual vicepresidente), que está movilizando la participación de la sociedad civil de varios países al Foro Mundial del Agua que se realizará en Kyoto, Japón, en marzo de 2003

5. FORO por el NO a la MINA de Esquel

Irma Maza*

El Foro por el NO realizado en junio en Esquel, Provincia del Chubut, fue promovido por la Asamblea de Vecinos Autoconvocados del lugar y contò con la adhesión de localidades vecinas, encaminados a impedir la ejecución del proyecto minero del Cordón Esquel. Ante la urgencia por extender el debate y promover la participación de todos los sectores sociales de la Región Patagónica para articular sobre objetivos concretos como la defensa del territorio, la integridad cultural y los derechos ancestrales que los pueblos originarios tienen sobre sus tierras, habilitaron un espacio que alcanzó dimensión regional.

En dicho encuentro en el que confluyeron representantes y delegados de casi todos los sectores sociales, a los que se sumaron representantes de organizaciones que a nivel nacional están contenidos en la Autoconvocatoria de Lucha contra el ALCA, la Deuda y la Militarización que intenta frenar el proyecto de anexión del país a los EEUU a través del Tratado de Libre Comercio de las Américas.

En el contexto de una Patagonia que es y ha sido escenario de una confrontación multisecular por la propiedad y el dominio de la tierra, como consecuencia de una política colonialista, se cuenta una larga lista de proyectos con los que sucesivos gobiernos provinciales y nacionales beneficiaron a sectores dominantes y a minorías privilegiadas.

Este telón de fondo fue el marco propicio para que los gobernantes de turno de la provincia del Chubut decidieran, hace seis años, a espaldas del pueblo de Esquel, impulsar la explotación de una mina de oro respaldada en un Acuerdo de promoción minera nacional.

Frente al hecho inminente de explotación de esta mina a cielo abierto, que en el proceso industrial de la roca que contiene el metal empleará sustancias tóxicas como el cianuro , liberando metales pesados como el arsénico y el mercurio, los ciudadanos de Esquel, decidieron, con fuerte convicción, unirse para frenar la ejecución de este proyecto que atenta no solo contra los recursos no renovables sino también contra la salud de la población y el medio ambiente.

Fue así que cuando la empresa canadiense Meridian Gold se disponía a dinamitar los cerros en la etapa de exploración, los vecinos de Esquel reunidos en asamblea, decidieron rápidamente impulsar la realización de una consulta popular, que el 23 de marzo de este año puso en evidencia el rotundo rechazo al emprendimiento minero. El 81% de la población local dijo NO a la Mina y fue protagonista de un hecho político de características históricas.

Es fundamental destacar desde esta experiencia concreta, la importancia central de la demanda que con conciencia democrática y compromiso nacional rompe con esquemas políticos que han caracterizado el accionar de sucesivos gobiernos.



Todos sabemos que a la hora de negociar acuerdos comerciales, los gobiernos no privilegian los derechos humanos.

Históricamente hemos vivido, con la complicidad de socios locales, un proceso de dominación y saqueo, que como en este caso, subordinan los derechos de la comunidad a los derechos de los inversionistas tratando de imponer una actividad extractiva y peligrosamente nociva de un recurso no renovable.

Resulta evidente que hechos de esta naturaleza forman parte de la estrategia del ALCA, un proyecto de integración geopolítica y estratégica que tiene como objetivo real y no declarado dejar a los países del hemisferio a expensas de la codicia del capital transnacional que de este modo, si se firmara dicho Tratado, transferiría a las grandes empresas, a partir del 2005, derechos sin precedentes.

Las dictaduras militares, la deuda externa, las privatizaciones, la recesión industrial, la flexibilización laboral y el empobrecimiento masivo, la instalación de bases militares en nuestro país y en otros puntos estratégicos del continente garantizan las condiciones para concretar dicho acuerdo de anexión que producirá graves consecuencias para el país tales como el incremento de los niveles de pobreza y desigualdad.

Al decir NO a la Mina, NO al remate de la Patagonia el pueblo de Esquel se suma al Movimiento de Resistencia contra el ALCA que se ha construido en la Argentina y el Continente y que representa la esperanza de OTRA AMERICA POSIBLE.

NO al ALCA NO a la DEUDA NO a la MILITARIZACION * Miembro de ATTAC-Argentina

6. México: Al principio era el Verbo...

Tras doce años de trabajo, medio millón de personas del Estado de Chiapas tiene ahora acceso a la Biblia en su lengua nativa, el tseltal-maya. Con vistas a la inculturación en su labor pastoral, los jesuitas buscan la creación de una iglesia local desde las propias raíces culturales. De ahí que la Misión de Bachajón asumiera el ingente proyecto de traducir la Biblia, con la colaboración de dos traductores tseltales y la asesoría del Instituto teológico de la Compañía. Esta traducción podrá ser un instrumento de aprendizaje y que contribuya a enriquecer este idioma, pero sobre todo facilitará al pueblo la comprensión de la Palabra. Desde que los jesuitas fundaron esta Misión en 1958, se han ido empapando de la cultura y la situación de marginación en que viven estos grupos mayas. El trabajo evangelizador se vuelca, entre otras áreas, en la lucha contra el alcoholismo, el despojo de tierras, la desnutrición, la discriminación, y la represión por parte de las autoridades civiles. El conocimiento de la lengua tseltal permite a los jesuitas ofrecer asesoría jurídica en temas legales, alfabetización y organización de las comunidades. A partir del levantamiento armado de los zapatistas en 1994, los jesuitas han redoblado esfuerzos en proyectos de desarrollo como la comercialización del café, han reforzado su trabajo por la educación para la paz y han endurecido su denuncia de violaciones a los derechos humanos. [HL30603]

HEADLINES -- Noticias desde el apostolado social de la Compañía de Jesús -- 2003/6

7. Todo un símbolo: el bastón de mando de Kirchner

El bastón de mando, que recibió el Presidente Kirchner no es el tradicional europeo, que instauró el Gral. Uriburu para la asunción de Agustín P.Justo y que desde entonces se usó siempre, con empuñadura de oro, al modo de los monarcas y presidentes de Europa. El que recibió Kirchner es de madera nacional, con empuñadura de plata (el metal del país: Argentiumplata), en su interior contiene tierra de la zona tehuelche.

Sobre la empuñadura se hallan grabados, trabajo del orfebre Pallarols, símbolos tehuelches, una flor de cardo (única planta nacional que está tanto en Jujuy, como en Tierra del Fuego), además del escudo nacional,

Cuando Duhalde, el presidente saliente, estaba por entregarle el bastón, Kirchner le indicó que se lo diera con las dos manos, con los puños hacia abajo. Duhalde así lo hizo y Kirchner lo recibió con las dos manos hacia arriba.

Luego, ese movimiento que quedó registrado como una payasada del nuevo presidente no era tal, sino los movimientos rituales que hacían los caciques al recibir la pipa o la lanza de guerra, para luego tomarlo en la posición correcta.

¿Tendremos, entonces, un presidente esotérico?. No, simplemente es el símbolo de una nueva época que comenzaba en esos instantes. Habrá que esperar para comprobar si es así.

Es demasiada casualidad (y éstas sí que no existen) que tanto grabado tehuelche se conjugara con el rito de pase también tehuelche. Curiosidades, a tener en cuenta...

Reenvió Patricia Torres

8. Desafío para el MERCOSUR

Emir Sader

La decisión del nuevo gobierno argentino de tasar los capitales especulativos que permanezcan menos de 180 días en el país introduce un elemento nuevo que puede comenzar a dar forma al nuevo MERCOSUR propuesto originalmente por Brasil. A pesar de haber declarado lamoratoria del pago de sus deudas, Argentina también fue contemplada para una gran entrada de capitales, como resultado de las tasas de interés muy bajas en los países centrales del



capitalismo, comenzando por Estados Unidos. Se mantiene bajo control la cotización del peso, se reduce la capacidad exportadora del país y afecta su balanza de pagos. De ahí la decisión del presidente argentino.

Una medida similar existía en Chile antes a la crisis brasileña de1999, sin embargo, tuvo que ser suspendida porque los países vecinos marchaban en dirección opuesta, creando cada vez más facilidades para el ingreso del capital financiero. Una medida de ese orden se torna inviable si los países vecinos mantienen la oferta de altas tasas de interés sin ningún tipo de fiscalización.

La medida del gobierno argentino coloca a Brasil en el desafío de aplicar algo similar o renunciar al proyecto de construcción de un MERCOSUR fortalecido, que incluya un Parlamento y una moneda común. Sin coordinación de sus políticas cambiarias, poco o nadase podrá avanzar. No obstante, en este momento Brasil asume, al finalizar el primer semestre del nuevo gobierno, una postura liberal delante de la política cambiaria y nada hace prever que nuestro país acompañe ahora a Argentina. Con todo, al no hacerlo, a pesar de decir que apoya la medida de Kirchner, en realidad estaría saboteándola, por las altas tasas de interés real -más altas que hace dos meses- y por la disposición del gobierno brasileño de seguir atrayendo capitales especulativos.

La situación coloca al MERCOSUR en el desafío inesperado detener que pronunciarse sobre una medida que hoy divide al bloque.

Lo que podría cambiar la situación, seria una cambio de rumbo en la política económica del gobierno Lula, en el pasaje anunciado de lo que sería su segunda fase. En ese caso, se combinaría y reconquistaría el desarrollo y la desestimulación al capital especulativo. Pero, para entonces el gobierno de Lula tendrá que abandonar su pretensión actual de retomar el desarrollo las en el marco de políticas microeconómicas, sin sacudir los pilares dela política macroeconómica. Al no hacerlo, estará, en la practica inviabilizando la medida argentina y abriendo un foso entre los dos principales miembros del MERCOSUR. (Traducción ALAI)

Servicio Informativo "Alai-amlatina" Agencia Latinoamericana de Informacion - ALAI>info@alainet.org URL: http://alainet.org

9. Declaración de ATTAC-Argentina sobre la Regulación de capitales anunciada por el Ministerio de Economía

Los recientes anuncios del gobierno de instrumentar medidas tendientes a regular la entrada de capitales a nuestro país han generado comentarios diametralmente opuestos. La medida consiste en imponer plazos mínimos de 180 días de permanencia obligada al ingreso de los capitales con el objeto de desalentar la entrada de los específicamente especulativos.

Instalado en los medios y en la sociedad, este planteo constituye, sin duda, una de las formas de combatir la "dictadura de los mercados". Otra, como reiteradamente lo viene sosteniendo ATTAC. desde su creación, sería la de establecer el impuesto mundialmente conocido como Tasa Tobin. Dicho impuesto y el control de cambios permitirían evitar en los países en desarrollo la volatilidad financiera generada desde los años 70 por las necesidades de revalorización de los grandes capitales internacionales.

Aunque sea correcto reducir la entrada especulativa de capitales que presionan sobre la revalorización de nuestra moneda, resulta un contrasentido que por otra parte se estén intensificando otros mecanismos de salida de divisas que menoscaban nuestras reservas internacionales sobre la base de políticas ya iniciadas por el gobierno anterior y cuyo actual continuismo resulta evidente. Lo evidencia el hecho de que, en el año 2002, a pesar de haberse generado un superávit comercial de 15.380 millones de dólares, las Reservas Internacionales cayeran 4.500 millones de dólares, fruto del pago de rentas al exterior por 6.800 millones y salida neta de flujos financieros por más de 11.000 millones entre otros conceptos.

De modo que, aunque las políticas del último año son fuertemente proclives a la liberalización, la anunciada regulación a la entrada de los capitales especulativos, no ha dejado de generar fuertes críticas del establishment internacional que se contradicen con la reconocida aceptación mundial de imponer controles que minimicen o eliminen las recurrentes crisis financieras que sistemáticamente afectan a la mayoría de los países. Por otra parte la medida anunciada no desalienta la entrada de fondos y de bienes de capital como arbitrariamente afirma el secretario del Tesoro de los EEUU, John Snow, ya que solo está destinada a desalentar el ingreso de recursos que no se dirijan a la capitalización de la economía sino a la especulación.

Resulta evidente que dichas críticas solo apuntan a sostener las recomendaciones del Consenso de Washington cuyo objetivo no es sino profundizar la hegemonía de los capitales internacionales, ampliado la liberalización de los mercados e incorporándoles nuevas privatizaciones. Aunque en este último caso parecieran ignorar que ya no queda casi nada por privatizar en nuestro país excepto, claro está, la todavía apetecible presa de los bancos públicos. La oposición, en suma: se orienta a impedir cualquier restricción, por mínima que sea, a la libertad de circulación del capital y de sus posibilidades de hacer negocios.

Medidas como la Tasa Tobin, la restricción a los pagos de la deuda externa y toda otra regulación de capitales que indique algún grado de independencia económica serán, siempre fuertemente cuestionadas por la hegemonía. Solo una decidida presión social podrá inducir la adopción de medidas que son esenciales para que Argentina pueda tener una economía estable, y a partir de allí la tan ansiada reactivación y la aún más esperada y equitativa redistribución de ingresos.



Consejo Académico de ATTAC Argentina 2 de julio de 2003

10 .Agradecimiento

Llegar a las dos centenas encierra una connotación especial que nos obliga a volver brevemente la vista hacia el pasado pero también y más especialmente a imaginar nuevos desafíos y a emprender la larga tarea que aún resta por hacer.

Quiero agradecer a todos aquellos que como suscriptores, amigos y lectores nos han venido acompañando a lo largo de estos más de cuatro años y a los que nos han enviado sus colaboraciones para este número. A todos los que nos hicieron llegar congratulaciones y palabras de aliento, a quienes aún a riesgo de omitir involuntariamente a alguno les hago llegar un cálido saludo y mi sincero y enorme reconocimiento:

A Luis Marco Benlloch, Mario del Villar, Marta Callol. Antonio Virgulti ,Taberner, Ricardo Lucero, Enrique Canale Ure, María Marta Marí Marí, Jaime Ríos Comet ,Vanesa, Dominique Duquesne, Santiago Guamán Pijal, Jorge Llorens. De Alemania Gunther Wéller, Ewald Keil. De Argentina: Ricardo Martín. Ramón Bandellero, Claudio A. Sadovnik, Dora del Carmen Orfila, Alicia Carnota, Haydée G. Varela, Juan José Balatti. Licha Antelo, Salvador María Lozada, José María Galante, Julio C. Gambina. De Bélgica Maurice Eugene André, Eric Toussaint De Bolivia Pedro Alamo Robles. De Canadá Paul Leduc, José Venturelli. De Colombia Héctor Arenas. De Costa Rica Roger Chávez. De Dinamarca Dorrit Saietz De Ecuador Victor Hugo Jijón De España Roberto Romay, José María Delgado (ATTAC.-Sevilla) Cloti Cuellar Molin, Miguel Furlock. De Italia Stefano Biagetti. De Francia Aurelio Camillo, Amélie, Carlos de Biasi, Margreth, Denise Méndez. De México Rene Rodríguez, Diana Valdez, Sebastián Jubells Zabala. De Nicaragua, Carlos Powell. De Panamá Mauro Zúñiga De Portugal Margarita Correia, José Marqués dos Santos. De República Dominicana Adalgisa Pantaleón. De Uruguay Miguel Debellis, Felix Duarte.

Y a nuestro inefable Laurent Jesover, responsable de toda la ardua logística que implica recibir y distribuir este Informativo.

A todos ellos nuevamente ¡MUCHAS GRACIAS!

Susana Merino

Advertencia: Los documentos publicados no comprometen a la asociación ATTAC salvo mención en contrario. Pueden ser la opinión de grupos temáticos, personas u otras organizaciones. Se trata solamente de aprovechar las experiencias y las ideas disponibles para poder construir juntos ese otro mundo posible, para reapropiarnos de nuestro porvenir.